

BOLGÁR KIEGÉSZÍTŐ NEMZETISÉGI NYELVOKTATÓ ISKOLA ÉS ÓVODA

INTÉZMÉNYI ÉVES MUNKATERV

MUNKATERV – 2026/2027

TARTALOM

ELSŐ RÉSZ – INTÉZMÉNYI ÉS ISKOLAI MUNKATERV

I. A TANÉV HELYI RENDJE

1. A tanítás nélküli munkanapok időpontjai, felhasználása
2. A tanév szorgalmi időszaka
 - 2.1. A 2026/2027. tanév első tanítási napja 2026. szeptember 1. (kedd)
 - 2.2. Az utolsó tanítási nap 2027. június 18. (péntek). A végzősöknek: 2027. április 30.
 - 2.3. Az első félév 2027. január 22-ig tart.
3. A szünetek időtartama a tanév rendje szerint
 - 3.1. Őszi szünet: 2026. október 23. – november 1.
 - 3.2. Téli szünet: 2026. december 19. – 2027. január 3.
 - 3.3. Tavaszi szünet: 2027. március 25. – április 4.
4. Egyéb, a tanév rendjéhez kapcsolódó időpontok
5. Az iskola hagyományainak ápolása érdekében meghonosított ünnepnapok
6. Az előre tervezhető nevelőtestületi értekezletek időpontjai
7. A szülői értekezletek, fogadóórák időpontjai
8. Osztályozó vizsgák, érettségi vizsgák, ECL-vizsgák

II. AZ INTÉZMÉNY TANULÓI ADATAI

1. Statisztikai adatok

III. AZ INTÉZMÉNY HELYZETELEMZÉSE – SWOT-ELEMZÉS

1. Helyzetelemzés

IV. KAPCSOLATRENDSZER

1. Az iskola és a családok kapcsolata

2. A fenntartóval való kapcsolattartás

3. Szakmai kapcsolatok (horizontális együttműködés rendszere)

V. A NEVELÉSI-OKTATÁSI FELADATOK MEGFOGALMAZÁSA

1. A fenntartó által megfogalmazott fő feladatok

VI. AZ ESÉLYEGYENLŐSÉG BIZTOSÍTÁSA

VII. AZ ISKOLÁBA LÉPŐ, ELSŐ ÉVFOLYAMOS TANULÓK BEISKOLÁZÁSA

VIII. A TANFELÜGYELETI RENDSZERREL KAPCSOLATOS FELADATOK

IX. A MINŐSÉGFEJLESZTÉSI MUNKA TERVEZÉSE

X. SZEMÉLYI FELTÉTELEK

1. Pedagógusadatok

2. Munkakörök aktualizálása, pedagógusok feladatai

3. Pedagógus-továbbképzési program és a beiskolázási terv aktualizálása

XI. TÁRGYI FELTÉTELEK

XII. PÁLYÁZATOK, PROJEKTEK ÉS KIEMELT SZAKMAI PROGRAMOK

1. Folyamatban lévő projektek

2. Egyszeri vagy határidős projektek

MÁSODIK RÉSZ – A KÉTNYELVŰ ÓVODA 2026/2027. NEVELÉSI ÉVI MUNKATERVE

Bevezetés

1. A munkaterv jogszabályi és szakmai háttere

2011. évi CXCV. törvény a nemzeti köznevelésről, különös tekintettel az óvodai nevelés feladataira, a nemzetiségi nevelés sajátosságaira, valamint a gyermekek jogainak érvényesítésére.

1997. évi XXXI. törvény a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról.

2. A nevelési év rendje

2.1. A nevelési év időtartama

2.2. Az iskolai tanévhez kapcsolódó időpontok

2.3. Nevelés nélküli munkanapok

2.4. Nyári működési rend

3. Kiinduló helyzetkép

3.1. Személyi feltételek

3.2. Tárgyi feltételek

3.3. Gyermeklétszám és csoportösszetétel

3.4. Kiemelt figyelmet igénylő gyermekek

4. Kiemelt célok a 2026/2027-es nevelési évben

5. Pedagógiai folyamatok – tervezés

6. [Pedagógiai folyamatok – megvalósítás](#)
 - 6.1. [Játék](#)
 - 6.2. [Verselés, mesélés, anyanyelvi nevelés](#)
 - 6.3. [Ének, zene, énekes játék, gyermektánc](#)
 - 6.4. [Rajzolás, festés, mintázás, kézimunka](#)
 - 6.5. [Mozgás](#)
 - 6.6. [A külső világ tevékeny megismerése](#)
 - 6.7. [Munka jellegű tevékenységek](#)
 - 6.8. [Tevékenységekben megvalósuló tanulás](#)
7. [Tanköteles korú gyermekek iskola-előkészítése](#)
8. [Kétnyelvű és nemzetiségi nevelés](#)
9. [Egészséges életmódra nevelés, gondozás, mindennapos mozgás](#)
10. [Közösségfejlesztés, személyiségfejlesztés](#)
11. [Gyermekvédelem, esélyteremtés, szociális hátrányok enyhítése](#)
12. [Családokkal való együttműködés](#)
13. [Belső együttműködés és intézményi integráció](#)
14. [Külső kapcsolatok](#)
15. [Hagyományok, ünnepek, programok](#)
16. [Ellenőrzési terv](#)
[A működés törvényessége – Tanügyigazgatás](#)
17. [Értékelési rend](#)
18. [Dokumentációs feladatok](#)
19. [Pedagógus-továbbképzés, szakmai fejlődés](#)
20. [Kommunikációs és nyelvi fejlesztési terv](#)
21. [Záró rendelkezések](#)
22. [Elfogadás, véleményezés, jóváhagyás](#)
23. [Felhasznált források](#)
- [2011. évi CXCV. törvény a nemzeti köznevelésről.](#)

ELSŐ RÉSZ – INTÉZMÉNYI ÉS ISKOLAI MUNKATERV

I. A TANÉV HELYI RENDJE

1. A tanítás nélküli munkanapok időpontjai, felhasználása

sz.	esemény / téma	felelős	időpont	megjegyzés
-----	----------------	---------	---------	------------

1.	XVIII. „Én bolgár vagyok” fesztivál (2026.11.20–22.) és szakmai kerekasztal (2026.11.20–21.)	Főigazgató Főigazgató-helyettes	2026.11.20.	1 munkanap
2.	Hosszabbított tavaszi szünet (népismereti tábor Bulgáriában)	Főigazgató Főigazgató-helyettes	2027. 03. 23.,24.,25.	3 munkanap

2. A tanév szorgalmi időszaka

2.1. A 2026/2027. tanév első tanítási napja 2026. szeptember 1. (kedd)

2.2. Az utolsó tanítási nap 2027. június 18. (péntek). A végzősöknek: 2027. április 30.

2.3. Az első félév 2027. január 22-ig tart. **3. A**

szünetek időtartama a tanév rendje szerint

3.1. Őszi szünet: 2026. október 23. – november 1.

3.2. Téli szünet: 2026. december 19. – 2027. január 3.

3.3. Tavaszi szünet: 2027. március 25. – április 4.

4. Egyéb, a tanév rendjéhez kapcsolódó időpontok

Az iskolai életéhez kapcsolódó és a bolgár hagyományaink ápolása érdekében meghonosított egyéb ünnepnapok, megemlékezések időpontjai:

sz.	esemény / téma	felelős	időpont	megjegyzés
1.	Bulgária egyesítése	Osztályfőnökök	Szeptember 6.	Osztályonként megemlékezés
sz.	esemény / téma	felelős	időpont	megjegyzés
2.	Bulgária függetlensége	Osztályfőnökök Egységvezetők	Szeptember 22.	Osztályonként megemlékezés, koszorúzás Halásztelken
3.	Bulgária felszabadulása	Osztályfőnökök Egységvezetők	Március 3.	Bolgár Művelődési Ház

4.	Cirill és Metód napja	Egységvezetők	Május 24.	Zalavár és Budapest
----	-----------------------	---------------	-----------	---------------------

5. Az iskola hagyományainak ápolása érdekében meghonosított ünnepnapok

sz.	esemény / téma	felelős	időpont	megjegyzés
1.	Felvilágosítók napja	Osztályfőnökök	november 1.	Szünet előtt, programok októberben
2.	Kukeri	Osztályfőnökök	február 17.-22.	Osztályonként
3.	Karácsonyi ünneplés	Egységvezetők	december 15.	Iskolai ünnepség
4.	Survaki	Osztályfőnökök	december 9-13.	Osztályonként szurvaknica/képeslap készítése
5.	Martenica nap	Osztályfőnökök	február 2428. (március 1.)	Martenica készítés
6.	Ortodox (pravoszláv) húsvét – bolgár húsvéti hagyományok	Osztályfőnökök	2027. április 26–30.	Osztályonkénti megemlékezés és foglalkozások; az ortodox húsvét 2027. május 2-án lesz.
7.	Június 02.- Botev és a hősök napja	Egységvezetők Osztályfőnökök	május 28.- június 03.	Osztályonként foglalkozások, koszorúzás
8.	Cirill és Metód tevékenysége, bolgár írásbeliség	Osztályfőnökök	május 12.16.	Osztályonként foglalkozások
9.	Évnyitó és évzáró ünneplés	Főigazgató Főigazgató-helyettes Egységvezetők Osztályfőnökök	szeptember 1./ június 15.	Iskolai ünnepség

6. Az előre tervezhető nevelőtestületi értekezletek időpontjai

időpont	esemény / téma	felelős	eredményességi mutató
2026.08.28.	Alakuló értekeztet	Főigazgató Főigazgatóhelyettes	Minden pedagógus részt vesz Létszám, napok és csoportok egyeztetése Évnyitó ünnepség megbeszélése
2026.09.01.	Tanévkezdési értekeztet	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők	Minden pedagógus részt vesz Az éves munkaterv egyeztetése
2027.01.22.	Osztályozó értekeztet – I félév	Főigazgató Főigazgatóhelyettes	Minden pedagógus részt vesz
2027.01.29.	Félévi értékelő értekeztet	Főigazgató Főigazgatóhelyettes	Minden pedagógus részt vesz
2027.06.18.	Osztályozó értekeztet – II félév	Főigazgató Főigazgatóhelyettes	Minden pedagógus részt vesz
2027.06.25.	Tanévzáró értékelő értekeztet	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők	Minden pedagógus részt vesz Az éves beszámoló elfogadása

7. A szülői értekezletek, fogadóórák időpontjai

Az osztályfőnökök folyamatos kapcsolatban vannak a szülőkkel – személyesen, online és telefonon, – ha igény van rá, bármikor tudnak időpontot egyeztetni személyes megbeszélésre. Ezenkívül a következő közös találkozásokat tervezünk, ünnepi műsor után.

időpont	esemény / téma	felelős	eredményességi mutató
---------	----------------	---------	-----------------------

2026.09.01.	Évnyitó	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők Osztályfőnökök	Az új szülők megismerik a tanárokat és az iskola jellegét, főbb tevékenységét.
2026.12.18.	Karácsony	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők Osztályfőnökök	A szülők megismerik az iskola első félévi tevékenységét
2027.06.18.	Évzáró	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők Osztályfőnökök	A szülők megismerik az iskola évi tevékenységét.

8. Osztályozó vizsgák, érettségi vizsgák, ECL-vizsgák

- 8.1. Osztályozó vizsgák – 2026.10.05–09. (jelentkezés az osztályfőnöknel 10 nappal a vizsga előtt), 2027.02.01–05.
- 8.2. Érettségi vizsgák (jelentkezés abban az iskolában, ahol a tanuló tanulói jogviszonya fennáll)
- 8.3. Őszi: írásbeli – 2026.10.12–22., szóbeli – emelt szintű: 2026.11.05–09., középszintű: 2026.11.16–20.
- 8.4. Tavaszi: írásbeli – 2027.05.03–24., szóbeli – emelt szintű: 2027.06.01–09., középszintű: 2027.06.20–július 30.
- 8.5. ECL: 2027.06. C1 és B2. Jelentkezési határidő: 2027.05. (online)

II. AZ INTÉZMÉNY TANULÓI ADATAI

Statisztikai adatok

2026. szeptember 1-jén az intézménybe összesen 152 gyermek és tanuló jár. Közülük 32 gyermek a Kétnyelvű Óvodába, 120 gyermek és tanuló pedig a kiegészítő nemzetiségi nyelvoktató iskolába és az iskolai előkészítő csoportokba jár.

III. AZ INTÉZMÉNY HELYZETELEMZÉSE – SWOT-ELEMZÉS

1. Helyzetelemzés

A Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda többcélú köznevelési intézmény. Az intézmény keretében három, pedagógiai feladatait tekintve jól elkülöníthető területen folyik nevelő-oktató munka: a Bolgár Kétnyelvű Óvodában, a nemzetiségi nyelvoktató iskolában, valamint az iskola keretében működő előkészítő csoportokban. A jelen munkaterv az intézmény egészének 2026/2027. évi működését, közös céljait és feladatait határozza meg; a Kétnyelvű Óvoda sajátos szakmai és szervezési feladatai a munkaterv második részében jelennek meg.

A 2026/2027-es tanévben az intézmény vezetési struktúrája a következő: az intézmény főigazgatója Kotorova Vanja Zsivkova, főigazgató-helyettese Genát Andrea. Az iskolai intézményegység vezetője Barki Veszeline Georgieva, a Kétnyelvű Óvoda intézményegység-vezetője Donkó-Rácz Katalin.

Az iskolai intézményegységben teljes munkaidőben Stoilova Maria Lyubenova, Nacheva Andrea és Rosica Sokolova-Nikolova pedagógusok dolgoznak. Batinkova-Kovács Elena Mimova a 2026/2027-es tanévben fizetés nélküli szabadságon van.

A Kétnyelvű Óvodában teljes munkaidőben Vincze-Magyar Melinda, Cvetkova Emiliya és Rozsics Elitsa pedagógusok dolgoznak. Szulyak Éva pedagógus óraadóként vesz részt az óvodai nevelőmunkában. A nevelő-oktató munkát Kusev Anikó és Fekete Livia dajkák segítik. Donkó-Rácz Katalin intézményegység-vezetőként és óvodapedagógusként vesz részt az óvoda szakmai munkájában.

Az iskolai nevelés-oktatás Budapesten, Szentendrén és Halásztelken folyik. Halásztelken az oktatási feladatokat Stoilova Maria Lyubenova látja el. Szentendrén az oktatási feladatokat Rosica Sokolova-Nikolova látja el. Szigetszentmiklóson az oktatás a 2026/2027-es tanévben szünetel. Az iskolai előkészítő csoportok az iskola szervezeti keretei között biztosítanak rendszeres bolgár nyelvi és kulturális foglalkozásokat; működésük nem azonos a Kétnyelvű Óvoda egész napos óvodai nevelésével.

A tanulók bolgár nyelvtudása, életkora, nyelvi és tanulási előzményei jelentős eltéréseket mutatnak. Ez különösen fontossá teszi a differenciált oktatást, az egyéni fejlődés figyelemmel kísérését, valamint a bolgár mint második/idegen nyelv oktatására alkalmas módszerek és tananyagok alkalmazását.

Az intézmény továbbra is kiemelt feladatának tekinti a bolgár nyelv, kultúra, történelem és hagyományok átadását, valamint a gyermekek és tanulók bolgár közösséghez való kötődésének erősítését. Ennek érdekében az oktatás mellett kulturális programokat, ünnepeket, versenyeket, kirándulásokat, táborokat és közösségi rendezvényeket szervezünk.

A nevelő-oktató munkában továbbra is fontos szerepet kapnak a digitális eszközök és tananyagok. Az intézmény tantermei interaktív táblával felszereltek, továbbá tabletek és egyéb digitális eszközök állnak rendelkezésre. A pedagógusok az oktatás során többféle digitális platformot és interaktív tananyagot alkalmaznak; az otthoni feladatok és a tanulókkal való kapcsolattartás során elsődlegesen a KRÉTA, az MS Teams és szükség szerint más digitális felületek használhatók.

A 2026/2027-es tanévben különös hangsúlyt kap a bolgár mint második/idegen nyelv oktatásához kapcsolódó módszertani fejlesztés. Az Erasmus+ együttműködésben kidolgozott digitális és módszertani tananyagokat fokozatosan beépítjük az intézmény pedagógiai gyakorlatába, és folytatjuk a Burgaszi Egyetemmel, valamint a partnerintézményekkel kialakított szakmai együttműködést.

A pedagógusok szakmai fejlődésének támogatása továbbra is kiemelt intézményi cél. Ösztönözzük a részvételt az NPOK által szervezett továbbképzéseken és hospitálásokon, valamint magyarországi, bulgáriai és nemzetközi szakmai programokon. A továbbképzések kiválasztásánál előnyt élveznek a bolgár mint második/idegen nyelv oktatásához, a digitális pedagógiához, a differenciáláshoz, az intézményi adminisztrációhoz és a vezetői feladatokhoz kapcsolódó témák.

A 2026/2027-es tanév kiemelt szervezeti feladata az új vezetési struktúra működésének megszilárdítása, a feladat- és felelősségi körök egyértelműsítése, az operatív feladatok megfelelő vezetői szintre történő delegálása, valamint az óvodai és iskolai egységek közötti együttműködés erősítése.

BELSŐ TÉNYEZŐK

<i>POZITÍV</i>	ERŐSSÉGEK • Tapasztalt, elkötelezett pedagógusközösség, többéves együttműködési tapasztalattal. • A bolgár nyelv, kultúra, hagyományok és népismeret közvetítése az intézmény mindennapi pedagógiai munkájának szerves része. • Az iskola, az iskolai előkészítő csoportok és a kétnyelvű óvoda egy intézményen belüli működése támogatja a nyelvi és kulturális folyamatosságot. • Digitális eszközök és IKTmódszerek rendszeres alkalmazása. • A pedagógusok szakmai fejlődésének támogatása továbbképzésekkel, hospitálásokkal és szakmai együttműködésekkel. • Hazai és nemzetközi szakmai kapcsolatok, Erasmus+ együttműködések. • Aktív kapcsolat a magyarországi bolgár intézményekkel és szervezetekkel. • Változatos kulturális rendezvények, versenyek, táborok és tanulmányi programok.	FEJLESZTENDŐ TERÜLETEK • Az intézmény több feladatellátási helyen és eltérő szervezési formákban működik, ami fokozott koordinációt igényel. • A pedagógusok és a vezetők adminisztratív terhelése jelentős. • A belső információáramlás, feladatmegosztás és felelősségi körök további pontosítása szükséges. • Az intézményi dokumentáció és a belső szabályozók folyamatos aktualizálást igényelnek. • Az egységes pedagógiai és adminisztrációs gyakorlat további erősítése szükséges az intézmény különböző egységeiben. • A tanulók bolgár nyelvtudásának és tanulási előzményeinek eltérései fokozott differenciálást igényelnek.	<i>NEGATÍV</i>
-----------------------	---	---	-----------------------

LEHETŐSÉGEK • Új bolgár és bolgár kötődésű családok bevonása az intézmény programjaiba. • A szentendrei oktatás és a helyi tanulói közösség megerősítése. • Erasmus+ és egyéb hazai, bulgáriai és európai pályázati lehetőségek kihasználása. • Együttműködés bolgár és magyar felsőoktatási, kulturális és szakmai intézményekkel. • A bolgár mint második/idegen nyelv oktatásához készült új digitális és módszertani tananyagok beépítése. • A pedagógusok szakmai kapcsolatainak és továbbképzési lehetőségeinek bővítése. • Az intézmény láthatóságának növelése kulturális programokkal, rendezvényekkel és közösségi kommunikációval.	VESZÉLYEK • A tanulók túlterheltsége és egyéb iskolai, illetve szabadidős elfoglaltságaikból adódó időbeosztási nehézségek. • A rendszeres részvétel nehézségei a nagy földrajzi távolságok miatt. • Megfelelő bolgár nyelvtudással és pedagógiai végzettséggel rendelkező szakemberek korlátozott elérhetősége. • Hosszabb pedagógushiányzás esetén a helyettesítés megszervezésének nehézsége. • A bolgár nyelv családon belüli használatának csökkenése. • A tanulói létszám és az egyes korcsoportok létszámának évenkénti ingadozása. • Jogszabályi, finanszírozási és adminisztrációs változásokból eredő többletfeladatok.
KÜLSŐ TÉNYEZŐK	

IV. KAPCSOLATRENDSZER

1. Az iskola és a családok kapcsolata

Az iskola mindennapos személyes kapcsolatban van a szülőkkel. Minden tanítási nap után a szülők tájékoztató e-mailt kapnak az órai eseményekről és a házi feladatokról. Igyekszünk közös rendezvényeket, ünnepeket, kirándulásokat szervezni, amelyek előkészítésében, szervezésében számítunk ötleteikre, segítségükre, ill. részvételükre.

Saját weboldalunk és Facebook-oldalunk működik, ahol bemutatjuk az iskola gazdag életét, tájékoztatjuk őket az aktualitásokról.

A kapcsolattartás fontosabb formái a következők:

Az iskola egészének életéről, az iskolai munkatervről, az aktuális feladatokról a főigazgató tájékoztat a következő módon:

- Szülői szervezet

Szülői értekezletek

- Elektronikus levél formájában
- Személyesen

Weboldalon és a KRÉTA-n keresztül

Az osztályfőnökök:

- Hetente találkozik a szülőkkel óra előtt vagy után

Minden foglalkozás után levelet küld

- A tanév során minimum két szülői értekezletet tart, szükség esetén többet is.

A tanulók egyéni haladásával kapcsolatos tájékoztatására az alábbi fórumok szolgálnak:

- Személyesen
- KRÉTA

A szülőkkel való kapcsolattartás egyéb módjai:

- Közös rendezvények
- Szülői segítségnyújtás

2. A fenntartóval való kapcsolattartás

Az iskolai munka megfelelő szintű irányításának érdekében az iskola főigazgatója állandó munkakapcsolatban áll a fenntartóval.

A kapcsolattartás *tartalmi elemei:*

szakmai irányítás,
gazdasági ügyintézés,
szakmai koordináció,
elvi útmutatások,
koordinálás és segítségnyújtás.

A kapcsolattartás *módjai:*

- vezetői munkamegbeszélések,
- személyes beszélgetések,
- elektronikus és postai levélváltás, - egyéb formák.

3. Szakmai kapcsolatok (horizontális együttműködés rendszere)

Nemzetiségi POK – kapcsolatfelvétel, részvétel a képzésekben

Határon Túli Bolgár Iskolák Szövetsége – nyári konferencia és továbbképzés

Szófiai Egyetem Pedagógusképző Intézete – továbbképzések (távoktatás, konzultáció)

Plovdivi Tudományegyetem – továbbképzések

Burgaszi Egyetem – közös projekt

Bolgár szervek, intézmények és szervezetek Magyarországon

V. A NEVELÉSI-OKTATÁSI FELADATOK MEGFOGALMAZÁSA

1. A fenntartó által megfogalmazott fő feladatok

A fenntartóval egyeztetve a 2026/2027-es tanév kiemelt intézményi feladata az intézmény szakmai színvonalának és közösségi láthatóságának erősítése, a bolgár nyelvi-kulturális nevelés folyamatosságának biztosítása, valamint a fenntartható és átlátható intézményi működés fejlesztése.

A tanév kiemelt feladatai megvalósításának érdekében a tantárgyak és az egyéb foglalkozások tematikájában e terület erős hangsúllyal szerepel idén is, támaszkodva az elmúlt tanévek e téren szerzett tapasztalataira.

Célunk, hogy e kiemelt feladat jelenjen meg:

- ☐ ☒ a jó tapasztalatok megosztásában a többi tanárral
- ☐ ☒ megtalálni minden gyereknek a fejlődéséhez szükséges helyét a megfelelő csoportokban, lehetőség a csoportváltásra
- ☐ ☒ az iskola állandó és ideiglenes belső dekorációjában

Külső kommunikáció megvalósítása:

- ☒ ☐ Rendszeres információk megjelenítése a helyi bolgár médiában, saját internetes oldalakon
- ☒ ☐ Kapcsolattartás a helyi bolgár szervezetekkel, iskola megjelenése a bolgár rendezvényeken
- ☒ ☐ Közös foglalkozások a helyi bolgár képzőművészekkel, előadóművészekkel

2. Az intézmény pedagógiai programja alapján kitűzött célok, feladatok

A 2026/2027-es tanévben kiemelt szervezési és szabályozási feladatok:

- a) az SZMSZ további átdolgozása
- b) a Házirend átdolgozása

VI. AZ ESÉLYEGYENLŐSÉG BIZTOSÍTÁSA

Az esélyegyenlőség előmozdítása a következő feladatok terén történik:

- kulcskompetenciák fejlesztése;
- a tehetséges tanulók támogatása;
- a helyi sajátosságok, hagyományok, értékek megismerése, megbecsülése és szeretete.
- új bolgár családok felkutatása, és bolgár oktatás biztosítása számukra • külön foglalkozás a felzárkóztatásra szorult gyerekekre

Az esélyegyenlőség megvalósulását szolgáló legfőbb pedagógiai feladatunk a tanulók eltérő egyéni képességeinek, adottságainak figyelembevételével kiegészíteni a másik iskolában végzett munkát. Jobb esélyeket szeretnénk adni a nálunk tanuló gyerekeknek – nyelv, technológiai ismeretek, tanulási technikák stb. – megtanításával, alkalmazásával, hogy jelentős hátrányok nélkül, egyenlő lehetőséget biztosító ismeretekkel, kompetenciákkal rendelkezzenek a társadalomba való sikeres beilleszkedéshez.

Ennek érdekében közvetlen feladatként határozzuk meg iskolánkban a következőket:

képességek és kulcskompetenciák fejlesztése

Eszközei: egyéni fejlesztés, változatos módszerek alkalmazása, követelmény minden egyes tanítási órán

a tehetséges tanulók támogatása

Eszközei: tehetséggondozási órák, részvétel biztosítása hazai, bulgáriai és nemzetközi versenyeken, külső szakemberek bevonása az oktatási-nevelési folyamatban

a versenyek szervezése

Eszközei: képzett szakemberek bevonása a diákok felkészülésébe (rajz- és zenetanár, színházi szakember, népművészeti mester stb.)

a bolgár kultúra megismertetésének

Eszközei: a művészetek eszközeivel – zene, színház, irodalom; előadások látogatása, találkozások művészekkel

az önismeret, a reális pályaválasztás pedagógiai támogatása érdekében a személyiségfejlesztéssel kapcsolatos tevékenységek valamennyi tanórai és szabadidős foglalkozásba való beépülése

Eszközei: különböző tanítási technikák elsajátítása, önálló gondolkodás nevelése, aktív részvétel az órai munkában

A fentiek megvalósításának ellenőrzése a következő formákban történik:

- ☐ rendszeres értekezletek (havi két alkalommal)
- ☐ vezetői óralátogatások
- ☐ IKT fejlesztése, és szerves bekapcsolása a tanítási munkákban
- ☐ tanárok továbbképzése

VII. AZ ISKOLÁBA LÉPŐ, ELSŐ ÉVFOLYAMOS TANULÓK BEISKOLÁZÁSA

Az első évfolyamosok beiskolázása a jogszabályban meghatározottak alapján, a fenntartó döntései és iránymutatásai szerint folyamatosan történik.

Előkészítése a főigazgató, a főigazgató-helyettes és a tanárok feladata, melynek során a leendő elsősök szüleinek tájékoztatása kiemelt feladat.

A leendő elsősök szüleinek megnyerését szolgálják továbbá a kiadványokban megjelenő népszerűsítő bemutatkozó írások.

VIII. A TANFELÜGYELETI RENDSZERREL KAPCSOLATOS FELADATOK

ssz.	esemény / téma	felelős	határidő	eredményességi mutató
1.	Az alapidokumentumok módosítása, korszerűsítése	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők	folyamatos	Elkészülnek a módosítások

IX. A MINŐSÉGFEJLESZTÉSI MUNKA TERVEZÉSE

ssz.	esemény / téma	felelős	határidő	eredményességi mutató
1.	Továbbképzések	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők	folyamatos	Kreditek megszerzése, Szakmai tudás bővítése

2.	Határon Túli Bolgár Iskolák Szövetsége – konferenciák és továbbképzések (ABUCS)	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők	folyamato s	Szakmai tudás bővül
3.	A Bolgár Oktatási Minisztérium által szervezett konferenciák és továbbképzések	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők	folyamato s	Szakmai tudás bővül
4.	Szakirányú képzések Rozsics Elitsa – óvodai képzés	Főigazgató Főigazgatóhelyettes	1. éves	Szakvizsga sikeres letétele, diplomavédés
5.	Rövid képzések érdeklődés szerint	Egységvezetők	5-10 órás	Oktatási módszerek bővítése
6.	Nyári képzések Bulgáriában	Főigazgató Főigazgatóhelyettes Egységvezetők	folyamato s	Szakmai tudás bővül

X. SZEMÉLYI FELTÉTELEK

1. Pedagógusadatok

A személyi állomány a 2026/2027-es tanévben a jóváhagyott kinevezések, munkaszerződések és feladatmegosztás szerint biztosított.

A személyi feltételek változásait az intézmény a tanév során folyamatosan nyomon követi; szükség esetén a fenntartóval egyeztetve gondoskodik a helyettesítésről vagy a feladatok átszervezéséről. **2. Munkakörök aktualizálása, pedagógusok feladatai**

feladat	felelős	határidő	eredményességi mutató
---------	---------	----------	--------------------------

Dokumentáció feladatok	előkészítése, KIR	főigazgató főigazgató- helyettes egységvezetők iskolaitkár	szept.-október május-június	Időben és hibátlan kitöltés
Óralátogatások		Főigazgató Főigazgatóhelyettes	november - március	Tanórák megbeszélése, jó tapasztalat átadása

3. Pedagógus-továbbképzési program és a beiskolázási terv aktualizálása

Továbbképzési programot érintő változások:

- a) *szakmai továbbképzések – rendszeresen*
- b) *költség és finanszírozás – iskola, fenntartó, pályázatok*

A belső ellenőrzés általános rendje	Ellenőrzés célja	Ellenőrzött területek	Alkalmazott módszer	Ellenőrzést végzők
szeptember	<i>munkaköri leírások aktualitásai</i>	<i>pedagógusi és alkalmazotti kör munkaköri leírása</i>	<i>szöveg aktualizálása</i>	<i>főigazgató főigazgatóhelyettes egységvezetők</i>
október	<i>évindítás adminisztrációs teendők nyomon követése</i>	<i>tematikus tervek, foglalkozási naplók, törzslapok, KIR és más statisztikai adatállományok</i>	<i>dokumentum-vizsgálat</i>	<i>főigazgató főigazgatóhelyettes egységvezetők</i>

<i>november</i>	<i>első félévi óralátogatások</i>	<i>tanórák, foglalkozások</i>	<i>hospitáció</i>	főigazgató főigazgató-helyettes egységvezetők
<i>december</i>	<i>második negyedéves értékelés</i>	<i>osztálynapló</i>	<i>dokumentum- vizsgálat</i>	<i>egységvezetők</i>
<i>január</i>	<i>félévi adminisztráció megfelelése és teljesítése</i>	<i>naplók, tájékoztató füzetek, beszámolók, statisztika</i>	<i>dokumentum- vizsgálat</i>	főigazgató főigazgató-helyettes egységvezetők iskolaitkár
<i>február</i>	<i>érettségi vizsgára jelentkezés, osztályozó vizsgák</i>	<i>a tanulók tájékoztatása</i>	<i>levelek küldése az érintett iskolákban</i>	<i>főigazgató főigazgatóhelyettes egységvezető iskolaitkár</i>
<i>március</i>	<i>II. félévi óralátogatások</i>	<i>tanórák, foglalkozások</i>	<i>hospitáció</i>	főigazgató főigazgató-helyettes egységvezetők
<i>április</i>	<i>harmadik negyedéves értékelések</i>	<i>osztálynapló, értékelőív, egyéni haladási napló</i>	<i>dokumentum- vizsgálat</i>	<i>egységvezetők iskolaitkár</i>
<i>május</i>	<i>tanulmányi kirándulások tartalmi oldalának megszervezése</i>	<i>programtervek</i>	<i>dokumentum- vizsgálat</i>	<i>egységvezetők osztályfőnökök iskolaitkár</i>

június	tanév végi adminisztráció tanulmányi kirándulás	naplók, törzskönyvek, bizonyítványok ellenőrzése	dokumentum- vizsgálat	egységvezetők iskolatitkár
--------	--	---	--------------------------	-------------------------------

XI. TÁRGYI FELTÉTELEK

A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola az újonnan épült Bolgár kulturális és oktatási központ első emeletén helyezkedik el. Hat tanteremben folyik az oktatás. Minden teremben interaktív tábla van. A telephelyeken is multimédiával vannak felszerelve a tantermek.

Minden tanár saját lappal rendelkezik. 20 db tablet, színes és fekete-fehér nyomtatók is segítik a munkánkat.

A gyerekek heti 5 tanórát töltenek az intézményben, ehhez megfelelő környezet várja őket: a termek légtere megfelel az előírásoknak, a világítás, a fűtés megoldott.

A szülők kellemes környezetben várhatják meg a gyerekeket.

XII. PÁLYÁZATOK, PROJEKTEK ÉS KIEMELT SZAKMAI PROGRAMOK

1. Folyamatban lévő projektek

- XVIII. „Én bolgár vagyok” fesztivál – 2026. november 20–22. A külföldön működő bolgár iskolák, pedagógusok és tanulók részvételével megvalósuló hagyományos nemzetközi kulturális és oktatási rendezvény.
- Szakmai kerekasztal – 2026. november 20–21. Téma: „A Bolgár Oktatási és Tudományügyi Minisztérium új tanterveinek alkalmazása a bolgár mint második/idegen nyelv oktatásában. Jó gyakorlatok cseréje a külföldön működő bolgár iskolák között.” A szakmai program keretében kiemelt téma a mesterséges intelligencia alkalmazása a bolgár nyelv idegen nyelvi környezetben történő oktatásában.
- online bolgár nyelvi verseny 4. osztály számára
- OÁTV nemzetiségi versenyekhez felkészítés a 7. és 8. osztály számára
- Népismereti tábor Bulgáriában
- Erasmus +

2. Egyszeri vagy határidős projektek

- NPOK rajz és fotópályázatok – október-november
- DABCH-pályázatok – február-március

- A víz világnapja – rajzkiállítás és esszék
- A Föld világnapja - rajzkiállítás és esszék

MÁSODIK RÉSZ – A KÉTNYELVŰ ÓVODA 2026/2027. NEVELÉSI ÉVI MUNKATERVE

Bevezetés

A 2026/2027-es nevelési év munkaterve a Kétnyelvű Óvoda pedagógiai programjára, a nemzetiségi nevelés sajátosságaira, a 2025/2026-os nevelési év tapasztalataira, valamint a hatályos jogszabályi és szakmai előírásokra épül. A dokumentum célja, hogy meghatározza az óvodai intézményegység éves működésének fő irányait, pedagógiai céljait, feladatait, ellenőrzési és értékelési rendjét, továbbá az óvodai neveléshez kapcsolódó szervezési feladatokat.

Az óvoda sajátos arculatát a magyar és bolgár nyelvi-kulturális értékek közvetítése, a kétnyelvű nevelési környezet, a családi légkör, valamint a gyermekek egyéni fejlődéséhez igazodó, játékra épülő óvodai nevelés határozza meg. A munkaterv megvalósítása során elsődleges szempont a gyermekek mindenképp felett álló érdeke, testi-lelki biztonsága, érzelmi védettsége, valamint az életkori és egyéni sajátosságai tiszteletben tartása.

1. A munkaterv jogszabályi és szakmai háttere

A munkaterv kidolgozása és végrehajtása során az alábbi főbb jogszabályokat és szakmai dokumentumokat vesszük figyelembe:

2011. évi CXCV. törvény a nemzeti köznevelésről, különös tekintettel az óvodai nevelés feladataira, a nemzetiségi nevelés sajátosságaira, valamint a gyermekek jogainak érvényesítésére.

20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról.

363/2012. (XII. 17.) Korm. rendelet az Óvodai nevelés országos alapprogramjáról, a 2025. évi módosítások figyelembevételével.

229/2012. (VIII. 28.) Korm. rendelet a nemzeti köznevelésről szóló törvény végrehajtásáról.

15/2013. (II. 26.) EMMI rendelet a pedagógiai szakszolgálati intézmények működéséről.

1997. évi XXXI. törvény a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról.

419/2024. (XII. 23.) Korm. rendelet a pedagógus-továbbképzés rendszeréről.

1/2026. (VII. 31.) OGYM rendelet a 2026/2027. tanév rendjéről.

Az intézmény pedagógiai programja, SZMSZ-e, házirendje és belső szabályzatai.

A jogszabályi háttér biztosítja, hogy az óvoda működése törvényes, szakmailag megalapozott, gyermekközpontú és a nemzetiségi nevelés sajátosságait figyelembe vevő legyen.

2. A nevelési év rendje

2.1. A nevelési év időtartama

A 2026/2027-es óvodai nevelési év időtartama: 2026. szeptember 1. – 2027. augusztus 31. Az óvodai nevelés a teljes nevelési évben folyamatosan biztosított, a fenntartó által jóváhagyott zárva tartási időszakok, nevelés nélküli munkanapok, valamint rendkívüli helyzetek figyelembevételével.

2.2. Az iskolai tanévhez kapcsolódó időpontok

A Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda többcélú intézményi működésére tekintettel az óvodai szervezés során figyelembe vesszük az iskolai tanév rendjét is.

Az iskolai tanév szünete a Kétnyelvű Óvoda működését nem minden esetben érintik azonos módon. A téli szünet időtartama alatt az óvoda zárva tart. Az őszi és tavaszi szünet idején a szülői igények előzetes felmérése alapján, igény esetén az óvoda egy összevont, vegyes csoport működtetésével biztosítja az óvodai ellátást.

Időszak / esemény	Tervezett időpont
Első tanítási nap	2026. szeptember 1. (kedd)
Első félév vége	2027. január 22.
Utolsó tanítási nap	2027. június 18. (péntek)
Őszi szünet	2026. október 23. – 2026. november 1. (a szünet utáni első tanítási nap: november 2.)
Téli szünet	2026. december 19. – 2027. január 3. (a szünet utáni első tanítási nap: január 4.)
Tavaszi szünet	2027. március 25. – 2027. április 4. (a szünet utáni első tanítási nap: április 5.)
Óvodai beiratkozás	2027. április 20, 21, 22. (kedd, szerda, csütörtök)

2.3. Nevelés nélküli munkanapok

Az óvodai nevelés nélküli munkanapok száma a nevelési évben legfeljebb öt nap lehet. A nevelés nélküli munkanapok tervezett céljai: szakmai továbbképzés, intézményi önértékelés, pedagógiai dokumentációk felülvizsgálata, nevelőtestületi szakmai nap, valamint az óvoda-iskola átmenetet támogató belső szakmai egyeztetés. A pontos időpontokat a fenntartóval egyeztetve, a szülők legalább hét nappal korábbi tájékoztatása mellett kell véglegesíteni.

Sorszám	Tervezett időpont	Téma / cél	Felelős
1.	2026. szeptember	Évkezdő szakmai nap, munkaterv véglegesítése, feladatmegosztás	Intézményegység-vezető

2.	2026. november	Dokumentációs rend, OviKréta használat, mulasztások kezelése	Intézményegység-vezető
3.	2027. január	Félévi értékelés, gyermekek fejlődésének áttekintése	Nevelőtestület
4.	2027. április	Óvoda-iskola átmenet, iskolaérettségi szempontok, partneriskolai kapcsolatok	Intézményegység-vezető
5.	2027. június	Év végi beszámoló, értékelés, fejlesztési irányok meghatározása	Nevelőtestület

2.4. Nyári működési rend

A nyári időszakban a gyermekek óvodai ellátását a szülői igények előzetes felmérése alapján biztosítjuk. A nyári ügyelet megszervezése – az aktuális gyermeklétszám, személyi feltételek és fenntartói döntés figyelembevételével – saját intézményünkben, illetve együttműködő partnerintézményben, a szerb óvodában történhet.

A nyári működési rendről, az esetleges zárva tartás időtartamáról, valamint az ügyeleti ellátás helyéről és módjáról a szülőket 2027. február 25-ig tájékoztatjuk.

A nyári időszak megszervezése során elsődleges szempont, hogy az óvodai ellátást igénylő családok számára megfelelő gyermekfelügyelet álljon rendelkezésre.

3. Kiinduló helyzetkép

3.1. Személyi feltételek

A 2026/2027-es nevelési évben a Kétnyelvű Óvoda két csoporttal működik. A pedagógiai munka magyar és bolgár nyelven, a kétnyelvű nevelés alapelveinek megfelelően valósul meg.

A Kétnyelvű Óvoda intézményegység-vezetője Donkó-Rácz Katalin.

Az óvodában teljes munkaidőben Vincze-Magyar Melinda, Cvetkova Emiliya és Rozsics Elitsa pedagógusok dolgoznak. Szulyak Éva pedagógus óraadóként vesz részt az óvodai nevelőmunkában. A nevelő-oktató munkát Kusev Anikó és Fekete Livia dajkák segítik. Donkó-Rácz Katalin intézményegység-vezetőként és óvodapedagógusként vesz részt az óvoda szakmai munkájában.

A két csoportban dolgozó pedagógusok a mindennapi nevelőmunka mellett együttműködnek a kétnyelvű bolgár–magyar nevelés megvalósításában, a közös óvodai programok, ünnepek és hagyományápoló tevékenységek szervezésében, valamint az óvoda és az iskola közötti szakmai kapcsolat erősítésében.

3.2. Tárgyi feltételek

Az óvoda tárgyi feltételei alapvetően biztosítják a gyermekek biztonságos ellátását, nevelését és fejlesztését. A 2026/2027-es nevelési évben kiemelt feladat a meglévő eszközállomány állapotának felmérése, a

balesetvédelmi szempontú ellenőrzés, a fejlesztőjátékok, mozgásfejlesztő eszközök, kétnyelvű könyvek, mesék és vizuális eszközök bővítése.

a csoportszoba és kiszolgáló helyiségek biztonságos, esztétikus, gyermekközpontú kialakítása; a bolgár és magyar nyelvi-kulturális tartalmakat megjelenítő dekorációk és szemléltető eszközök folyamatos frissítése; az udvari játékok és mozgásfejlesztő eszközök állapotának rendszeres ellenőrzése; a higiénés, egészségvédelmi és balesetvédelmi szabályok következetes betartása; digitális és adminisztrációs eszközök használatának támogatása, különös tekintettel az OviKréta rendszerre.

3.3. Gyermeklétszám és csoportösszetétel

Az óvoda férőhelye 42 fő. 2026. szeptember 1-jén a Kétnyelvű Óvodába 32 gyermek jár. A Kétnyelvű Óvoda a 2026/2027-es nevelési évben két csoporttal működik.

Az óvoda két csoporttal működik: egy kiscsoporttal, valamint egy vegyes középső- és nagycsoporttal. A pedagógusok csoportok közötti feladatmegosztása a nevelési év aktuális munkaszervezése szerint történik.

A csoportok kialakításánál figyelembe vesszük a gyermekek életkorát, egyéni fejlettségét, nyelvi háttérét, valamint a kétnyelvű nevelés sajátosságait. A vegyes életkorú csoport pedagógiai lehetőséget teremt a gyermekek közötti együttműködés, a nagyobbak segítő szerepe és a kisebbek utánzásos tanulásának erősítésére.

A csoportonkénti létszámadatokat a nevelési év során szükség szerint aktualizáljuk.

3.4. Kiemelt figyelmet igénylő gyermekek

A nevelési év során folyamatosan figyelemmel kísérjük a gyermekek testi, értelmi, érzelmi, beszéd- és szociális fejlődését. Amennyiben sajátos nevelési igény, beilleszkedési, tanulási vagy magatartási nehézség, beszédfejlődési elmaradás, mozgásfejlődési eltérés vagy szociális hátrány gyanúja merül fel, az óvoda a szülőkkel egyeztetve kezdeményezi a pedagógiai szakszolgálat, logopédus vagy más külső szakember bevonását.

egyéni megfigyelések és fejlődési naplók vezetése; szülői

konzultációk szervezése; szakszolgálati javaslatok beépítése a

mindennapi nevelőmunkába; differenciált feladatadás és egyéni

segítségnyújtás; tehetségigérek felismerése és támogatása.

4. Kiemelt célok a 2026/2027-es nevelési évben

A 2026/2027-es nevelési év kiemelt céljai az előző év tapasztalataira, az intézmény sajátos kétnyelvűnemzetiségi arculatára, valamint a jogszabályi változásokra épülnek.

Kiemelt cél	Feladatok	Elvárt eredmény
Törvényes, és szakszerű átlátható működés	Dokumentáció naprakész vezetése, OviKréta használata, belső szabályozók követése, mulasztások pontos rögzítése.	Szabályszerű, ellenőrizhető intézményi működés.

Biztonságos, szeretetteljes óvodai légkör	Kiszámítható napirend, befogadó szemlélet, gyermekközpontú bánásmód, konfliktusok pedagógiai kezelése.	Érzelmi biztonságban fejlődő gyermekek.
Kétnyelvű, bolgár-magyar nemzetiségi nevelés erősítése	Bolgár és magyar dalok, mondókák, mesék, ünnepek és hagyományok beépítése a mindennapokba.	Nyitott, kulturálisan érzékeny, a bolgár hagyományokkal találkozó gyermekközösség.
Tanköteles korú gyermekek tudatos támogatása	Napi 45 perces, differenciált iskolaelőkészítő fejlesztő pedagógiai tevékenység biztosítása.	Az iskolai élet megkezdéséhez szükséges készségek erősödése.
Mindennapos mozgás és egészséges életmód	Napi szervezett mozgás, udvari játék, higiénés szokások, pihenés és egészségtudatos magatartás támogatása.	Testileg aktív, egészséges szokásokkal rendelkező gyermekek.
Családokkal való partneri együttműködés	Szülői értekezletek, fogadóórák, rendszeres tájékoztatás, családok bevonása programokba.	Bizalmon alapuló, támogató szülői kapcsolat.
Belső kommunikáció és intézményi együttműködés fejlesztése	Heti vezetői megbeszélések, rövid írásos emlékeztetők, kétnyelvű szakmai segédlet, feladatkövetés.	Átláthatóbb információáramlás és hatékonyabb munkamegosztás.

5. Pedagógiai folyamatok – tervezés

A pedagógiai tervezés a pedagógiai programban rögzített alapelvekre, az Óvodai nevelés országos alapprogramjára, a nemzetiségi nevelés feladataira, valamint a gyermekcsoport aktuális összetételére épül. A tervezés során elsődleges szempont a játékba ágyazott, élményalapú, differenciált és életkorhoz igazodó nevelés.

Éves tématerv készítése a magyar és bolgár ünnepekörök, évszakok, jeles napok és óvodai hagyományok figyelembevételével.

Havi és heti tervek készítése a csoportnaplóban, a tervezett tevékenységek, fejlesztési célok és differenciálási lehetőségek megjelölésével.

A bolgár nyelvi-kulturális tartalmak tudatosabb megjelenítése a tervekben.

A tanköteles korhoz közeledő gyermekek iskola-előkészítő fejlesztésének dokumentált tervezése.

A gyermekek fejlődésének megfigyelésére épülő egyéni fejlesztési feladatok rögzítése.

Időszak	Fő témakörök / projektek	Bolgár-magyar tartalmak
Szeptember	Befogadás, visszaszokás, csoportszabályok, óvodai élet	Köszönések, alapvető bolgár kifejezések, család, óvoda
Október	Ősz, termékek, szüret, állatok	Őszi népszokások, Dimitrovdén, szüreti hagyományok

November	Egészség, testünk, család	Bolgár és magyar mondókák, családi szokások
December	Advent, Mikulás, karácsony	Koledari, bolgár és magyar karácsonyi dalok, ünnepi készülődés
Január	Tél, időjárás, madárvédelem	Téli dalok, mesék, játékos szókincsbővítés
Február	Farsang, néphagyományok	Bolgár és magyar farsangi szokások, zene, tánc
Március	Tavaszi, nemzeti ünnepek, Baba Marta, bolgár anyák napja	Martenica, tavaszköszöntés, bolgár kulturális hagyományok
Április	Húsvét, Föld napja, természetvédelem	Bolgár és magyar húsvéti hagyományok, környezeti nevelés
Május	Anyák napja, madarak és fák napja, család	Bolgár és magyar versek, dalok, nemzetiségi értékek
Június	Évzáró, ballagás, nyári élet	Közösségi élmények, búcsúzás, bolgármagyar ünnepi elemek

6. Pedagógiai folyamatok – megvalósítás

A pedagógiai munka megvalósítása során a gyermekek életkori sajátosságait, egyéni fejlettségét, érdeklődését és terhelhetőségét vesszük figyelembe. A nevelés alapvető kerete a szabad játék, amelyhez kapcsolódnak a tervezett, játékos, cselekvéses tapasztalatszerzést biztosító tevékenységek.

6.1. Játék

A játék a gyermek alapvető tevékenysége, a személyiségfejlődés legfontosabb színtere. Feladatunk a gazdag, változatos játékkörnyezet biztosítása, a gyermekek önálló kezdeményezéseinek támogatása, a társas kapcsolatok és a konfliktuskezelés pedagógiai segítése.

6.2. Verselés, mesélés, anyanyelvi nevelés

A magyar és bolgár mesék, versek, mondókák rendszeres alkalmazása támogatja a gyermekek beszédkedvét, szókincsét, hallási figyelmét, emlékezetét, képzeletét és érzelmi fejlődését. A bolgár nyelvi tartalmakat életkorhoz igazodóan, játékos formában építjük be.

6.3. Ének, zene, énekes játék, gyermektánc

A zenei nevelés során magyar és bolgár dalok, mondókák, ritmusjátékok, körjátékok és táncos elemek jelennek meg. A tevékenységek célja a ritmusérzék, hallás, mozgáskoordináció, közösségi élmény és kulturális kötődés erősítése.

6.4. Rajzolás, festés, mintázás, kézimunka

A vizuális nevelésben a gyermekek változatos technikákkal, anyagokkal és eszközökkel dolgoznak. A tevékenységek fejlesztik a finommotorikát, szem-kéz koordinációt, esztétikai érzéket, kreativitást és önkifejezést. A bolgár hagyományokhoz kapcsolódó kézműves tevékenységek kiemelt szerepet kapnak.

6.5. Mozgás

A mindennapos mozgás biztosítása kiemelt feladat. A szervezett mozgásos tevékenységek és a szabad udvari játék fejlesztik a nagymozgásokat, egyensúlyt, koordinációt, állóképességet, szabálykövetést és társas együttműködést.

6.6. A külső világ tevékeny megismerése

A környezeti nevelés során a gyermekek közvetlen tapasztalatokat szereznek a természeti és társadalmi környezetről, az évszakokról, növényekről, állatokról, közlekedésről, egészséges életmódról és környezetvédelemről.

A matematikai tapasztalatokat természetes élethelyzetekben, játékosan alapozzuk meg.

6.7. Munka jellegű tevékenységek

A naposi munka, önkiszolgálás, rendrakás, növénygondozás és a közösségért végzett egyszerű feladatok fejlesztik a felelősségtudatot, kitartást, önállóságot és együttműködést.

6.8. Tevékenységekben megvalósuló tanulás

A tanulás a gyermekek természetes kíváncsiságára, utánzására, cselekvésére és tapasztalataira épül. A pedagógus feladata a tanulási helyzetek tudatos szervezése, a differenciált támogatás, az egyéni sikerélmény biztosítása és a gyermekek önbizalmának erősítése.

7. Tanköteles korú gyermekek iskola-előkészítése

A 2026/2027-es nevelési évben továbbra is kiemelt feladat a tanköteles korhoz közeledő gyermekek tudatos, differenciált iskola-előkészítő fejlesztése. A gyermekek a tanköteles kort megelőző nevelési évben naponta összesen 45 perces időkeretben, játékos, differenciált, egyéni terhelhetőségükhöz igazodó fejlesztő pedagógiai tevékenységben vesznek részt.

Fejlesztési terület	Feladatok / tevékenységek
Figyelem és feladattudat	Rövid, fokozatosan bővülő feladathelyzetek, szabályjátékok, önellenőrzés támogatása.
Beszédértés és kommunikáció	Mesefeldolgozás, képleírás, kérdés-válasz helyzetek, szókincsbővítés magyarul és bolgáru.
Finommotorika és grafomotorika	Rajzolás, vágás, ragasztás, fűzés, mintázás, vonalvezető játékok.
Matematikai tapasztalatok	Számlálás, párosítás, sorbarendezés, halmazalkotás, téri viszonyok, mennyiségek összehasonlítása.

Szociális érettség	Együttműködés, szabálytartás, konfliktuskezelés, önállóság, felelősségvállalás.
Mozgás és testséma	Nagymozgások, egyensúly, irányok, téri tájékozódás, szemkéz koordináció.

Az iskola-előkészítés nem az iskolai tananyag előrehozását jelenti, hanem az iskolai élethez szükséges képességek, készségek, szokások és érzelmi biztonság megalapozását. Az iskolába lépés támogatása érdekében az óvoda együttműködik a szülőkkel, a pedagógiai szakszolgálattal és a leendő iskolákkal.

8. Kétnyelvű és nemzetiségi nevelés

Az óvoda kiemelt feladata a bolgár nyelv és kultúra életkori sajátosságokhoz igazodó közvetítése, a magyar nyelvi neveléssel összhangban. A kétnyelvű nevelés a mindennapi kommunikációban, játékban, dalokban, mondókákban, mesékben, ünnepekben, vizuális tevékenységekben és közösségi programokban valósul meg.

bolgár köszönések, alapvető udvariassági formulák és mindennapi kifejezések használata; bolgár dalok, mondókák, mesék, népi játékok rendszeres beépítése;

Baba Marta, Dimitrovdén, karácsonyi és húsvéti bolgár hagyományok megismertetése; bolgár és magyar kulturális értékek együttes megjelenítése a csoportszobában és rendezvényeken; a bolgár családi háttérrel rendelkező gyermekek identitásának támogatása, a magyar anyanyelvű gyermekek kulturális nyitottságának erősítése; a kétnyelvű dajkák és pedagógusok együttműködésének tudatos erősítése a nyelvi közvetítésben.

A nyelvi nehézségek csökkentése érdekében a nevelési évben kétnyelvű belső szószedet készül a leggyakoribb pedagógiai, gondozási, szervezési és szülői kommunikációs helyzetekhez.

9. Egészséges életmódra nevelés, gondozás, mindennapos mozgás

Az egészséges életmódra nevelés átfogja a gyermekek testi-lelki egészségének támogatását, higiénés szokásainak alakítását, mozgásigényének kielégítését, egészséges táplálkozással kapcsolatos szemléletformálását, valamint a pihenés és aktív időszakok életkorhoz igazodó szervezését. naponta biztosított mozgásos tevékenység és lehetőség szerint szabad levegőn tartózkodás; étkezési, tisztálkodási, öltözködési és önkiszolgálási szokások következetes alakítása; pihenőidő nyugodt, biztonságos megszervezése; baleset-megelőzési és egészségvédelmi szabályok betartása; a gyermekek lelki egészségének támogatása elfogadó, derűs, kiszámítható légkörrel; nyári időszakban napvédelem, folyadékpótlás, megfelelő öltözet és udvari élet szabályainak tudatosítása.

10. Közösségfejlesztés, személyiségfejlesztés

A vegyes életkorú csoport sajátos lehetőséget biztosít a közösségfejlesztésre. A nagyobb gyermekek segítő szerepet vállalhatnak, a kisebbek utánzás útján tanulhatnak, a csoport egészében pedig fejlődik az empátia, alkalmazkodás, türelem, szabálykövetés és együttműködés.

biztonságos, elfogadó csoportlégtör kialakítása; szokás- és szabályrendszer
következetes alakítása; konfliktushelyzetek pedagógiai kezelése, békés
megoldások keresése; önállóság és felelősségvállalás fejlesztése; közös ünnepek,
programok, hagyományok közösségformáló erejének kihasználása; egyéni
bánásmód, differenciált támogatás és sikerélmény biztosítása.

11. Gyermekvédelem, esélyteremtés, szociális hátrányok enyhítése

A gyermekvédelmi munka célja a gyermekek veszélyeztetettségének megelőzése, a problémák korai felismerése, a családok támogatása és szükség esetén a megfelelő szakemberek, szolgáltatók bevonása. A gyermekvédelmi feladatokat az intézményegység-vezető koordinálja, a pedagógusok és dajkák mindennapi megfigyeléseire építve.

hiányzások, késések, viselkedésbeli változások észlelése és dokumentálása; szülői
konzultációk kezdeményezése szükség esetén; együttműködés a pedagógiai
szakszolgálat, család- és gyermekjóléti szolgálattal; hátránykompenzáló pedagógiai
támogatás, befogadó szemlélet, diszkriminációmentesség; gyermekvédelmi
jelzőrendszeri kötelezettségek teljesítése indokolt esetben.

12. Családokkal való együttműködés

A családokkal való partneri együttműködés az óvodai nevelés eredményességének alapfeltétele. Az óvoda törekszik a nyílt, bizalmon alapuló, ugyanakkor következetes kommunikációra. A szülők tájékoztatása több csatornán történik: személyes beszélgetések, fogadóórák, szülői értekezletek, faliújság, írásos tájékoztatók, elektronikus üzenetek és OviKréta-felületek segítségével.

Kapcsolattartási forma	Tervezett gyakoriság / időpont	Tartalom
Szülői értekezlet	Évente legalább 3 alkalommal	Évkezdés, félévi tapasztalatok, év végi értékelés, programok, szabályok.
Fogadóóra	Igény szerint, előre egyeztetve	Gyermekek egyéni fejlődése, nevelési kérdések, iskolaérettség.
Napi rövid kommunikáció	Szükség szerint	Aktuális információk, egészségi állapot, napirendi kérdések.
Írásos tájékoztatás	Folyamatos	Programok, határidők, szabályok, hiányzások, zárások.
Szülői elégedettségmérés	Évente legalább 1 alkalommal	Visszajelzések gyűjtése, fejlesztési javaslatok beépítése.

A nevelési év során kiemelt feladat a szülői kommunikáció egységesítése, a fontos információk írásos megerősítése, valamint a bolgár és magyar nyelvű tájékoztatás lehetőség szerinti biztosítása.

13. Belső együttműködés és intézményi integráció

Az óvoda a Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda részeként működik. Az intézményi integráció lehetőséget teremt az óvodai és iskolai pedagógusok szakmai együttműködésének erősítésére, a bolgár nyelvi-kulturális nevelés folyamatosságának támogatására és az óvoda-iskola átmenet tudatosabb szervezésére.

heti rendszerességű vezetői megbeszélés a főigazgatóval és az érintett pedagógusokkal; a megbeszélések főbb döntéseinek, feladatainak, felelőseinek és határidejeinek rövid írásos rögzítése; óvodai és iskolai pedagógusok közötti szakmai tapasztalatcsere; az óvoda-iskola átmenetet támogató közös programok tervezése; belső kétnyelvű kommunikációs segédlet kialakítása a nyelvi nehézségek csökkentésére; dajkák bevonása a napi operatív kommunikáció támogatásába és a gyermekek gondozási feladatainak összehangolásába.

Fejlesztési feladat: a belső kommunikáció strukturáltabbá tétele, a szóban egyeztetett feladatok rövid dokumentálása, valamint a kétnyelvű szakmai szókincs tudatos bővítése.

14. Külső kapcsolatok

Az óvoda külső kapcsolatrendszere támogatja a gyermekek fejlődését, az intézmény szakmai működését, a nemzetiségi arculat erősítését és a családok tájékoztatását.

Partner	Kapcsolattartás célja
Bolgár Országos Önkormányzat	Fenntartói kapcsolattartás, működési feltételek, nemzetiségi programok támogatása.
Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola	Óvoda-iskola átmenet, bolgár nyelvi-kulturális nevelés folyamatossága.
Pedagógiai Szakszolgálat	Logopédia, iskolaérettségi kérdések, fejlesztési javaslatok.
Család- és Gyermejkölési Szolgálat	Gyermekevédelmi együttműködés, jelzőrendszeri feladatok.
Kerületi bölcsődék és iskolák	Beiratkozás, átmenetek támogatása, kapcsolatok erősítése.
Bolgár kulturális szervezetek	Hagyományápolás, kulturális programok, nemzetiségi identitás erősítése.

15. Hagyományok, ünnepek, programok

Az ünnepek és hagyományok az óvodai közösség életének fontos szervezői. A magyar és bolgár kulturális tartalmak együttes megjelenítése segíti a gyermekek identitásának, közösségi élményeinek és kulturális nyitottságának fejlődését. A 2026/2027-es nevelési év részletes, dátumhoz kötött programtervét az alábbi táblázat tartalmazza; a programok szervezési okból szükség szerint módosíthatók.

Időpont	Tartalma	Tevékenységek	Szervezési feladatok	Felelős	Megjegyzés
---------	----------	---------------	----------------------	---------	------------

2026. október 1. (csütörtök)	Állatok világnapja	Tüskés hátú madártanoda – sünös előadás (tervezett költség: 900 Ft/gyermek), vagy Kisteleki Gergely solymász programja (tervezett költség: 800 Ft/gyermek).	Szülők tájékoztatása, program egyeztetése, költségek pontosítása.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	Az állatok világnapja október 4.; óvodai megvalósítás 2026. október 1-jén. Szervezés alatt.
2026. október 15. (csütörtök)	Őszi kirándulás -	Középső és nagycsoportosok	Szülők tájékoztatása, Támogató szervezése, Autóbusz rendelése	Donkó-Rác Katalin; Óvodapedagógusok pedagógiai munkát segítő dolgozók	Szervezés alatt
2026. október 19. (hétfő)	Magyar-Bolgár Barátság Napja	Bacibanda színházi előadás, magyar-bolgár kulturális kapcsolódások életkornak megfelelő feldolgozása.	Szülők tájékoztatása, előadás egyeztetése, terem előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	

Időpont	Tartalma	Tevékenységek	Szervezési feladatok	Felelős	Megjegyzés
2026. október 22. (csütörtök) – szünet előtti utolsó nevelési nap	Október 23. – nemzeti ünnep	Életkornak megfelelő megemlékezés; ünneplő ruha.	Szülők és tájékoztatása, dekoráció jelképek előkészítése.	Óvodapedagógusok	Az őszi szünet előtti utolsó tanítási nap a 2026/2027. tanév rendjéről szóló 1/2026. (VII. 31.) OGYM rendelet szerint 2026. október 22.
2026. október 23. – november 1.; szünet utáni első nevelési nap: 2026. november 2. (hétfő)	Őszi szünet	A szülői igények előzetes felmérése alapján az óvoda igény esetén egy összevont, vegyes csoporttal működik.	Szülők tájékoztatása.		A 2026/2027-es tanév rendjéről szóló rendelet alapján.
2026. november 26. (csütörtök)	Adventi készülődés	Karácsonyi díszkészítés szülőkkel.	Eszközök előkészítése, szülők tájékoztatása.	Donkó-Rác Katalin; pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2026. december 3. (csütörtök) vagy 4. (péntek)	Mikulás	Mikulásvárás versekkel, dalokkal.	Ajándékok beszerzése, csomagolása, szülők tájékoztatása.	Donkó-Rác Katalin; pedagógiai munkát segítő dolgozók	December 6. vasárnapra esik, ezért óvodai megvalósítás a megelőző pénteken.

2026. december 17. (csütörtök)	Gyermek-karácsony	Ünnepi program, közös éneklés.	Dekoráció, ajándékok, szülők tájékoztatása.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
Időpont	Tartalma	Tevékenységek	Szervezési feladatok	Felelős	Megjegyzés
2026. december 19. – 2027. január 3.; első nevelési nap: 2027. január 4. (hétfő)	Téli szünet	Az óvoda zárva tart.	Szülők tájékoztatása.		A 2026/2027-es tanév rendjéről szóló rendelet alapján.
2027. február 2. (kedd)	Mackónap	Tematikus játékok, mesék, közös foglalkozások.	Szülők tájékoztatása, eszközök előkészítése.	Donkó-Rácz Katalin; pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. február 10. (szerda)	Farsang	Jelmezes felvonulás, vidám játékok, nyílt nap jellegű program.	Szülők tájékoztatása, teremrendezés, eszközök előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	A farsangi időszakhoz igazítva, a nagyböjt kezdete előtti időpontként tervezve.

2027. február 25. (csütörtök) 15:30– 17:00	Martinyica készítés a szülőkkel	Piros-fehér fonalakkból martinyica készítése, bolgár hagyományok felelevenítése.	Eszközök előkészítése, szülők tájékoztatása.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. március 1. (hétfő)	Baba Marta	Baba Marta meghívása, pirosfehér ruha, bolgár hagyományok játékos feldolgozása.	Dekoráció, fonalak előkészítése, szülők tájékoztatása.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
Időpont	Tartalma	Tevékenységek	Szervezési feladatok	Felelős	Megjegyzés
2027. március 1–5.	Bolgár napok	Bolgár kulturális és nyelvi programok; programok szervezés alatt.	Szülők tájékoztatása, programok egyeztetése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	Március 3. a bolgár nemzeti ünnephez kapcsolódóan.
2027. március 8. (hétfő)	Nőnap / bolgár anyák napi köszöntés	Ünnepi köszöntés, dalok, versek, apró ajándék készítése.	Szülők tájékoztatása, ajándékok előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	A bolgár hagyományokhoz illeszkedően március 8-ához kapcsolódik.

2027. március 11. (csütörtök)	Megemlékezés az 1848–49-es forradalom és szabadságharcról	Ünnepi program – „Pílvax” kávéház hangulata, habos kakaó és kalács; ünnepi ruha.	Szülők és tájékoztatása, dekoráció kellékek előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. március 22. (hétfő)	Víz világnapja	Környezeti nevelési programok, kísérletek, vetélkedők.	Szülők tájékoztatása, eszközök előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. március 23. (kedd) 15:30–17:00	Húsvétváró a szülőkkel	Tojásdíszítés, kézműves délután.	Eszközök előkészítése, szülők tájékoztatása.	Donkó-Rácz Katalin; óvodapedagógusok; pedagógiai munkát segítő dolgozók	Húsvét 2027-ben március 28.; a program a tavaszi szünet előtti időszakra tervezve.
Időpont	Tartalma	Tevékenységek	Szervezési feladatok	Felelős	Megjegyzés
2027. március 25. – április 4.; szünet utáni első nevelési nap: 2027. április 5. (hétfő)	Tavaszi szünet	A szülői igények előzetes felmérése alapján az óvoda igény esetén egy összevont, vegyes csoporttal működik.	Szülők tájékoztatása.		A 2026/2027-es tanév rendjéről szóló rendelet alapján.
2027. április 22. (csütörtök)	Föld napja	Vetélkedő, környezeti nevelési tevékenységek.	Szülők tájékoztatása;	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. április 29. (csütörtök) 16:00–17:00	Anyák napja	Gyermekek ünnepi műsora.	Meghívó és ajándék készítése, szülők tájékoztatása.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	Magyar nyák napjához igazítva; május vasárnapjára első megelőző csütörtökön.
2027. május 4. (kedd) – szervezés alatt, tűzoltóságtól függ	Tűzoltók világnapja	Látogatás a kerületi tűzoltóságon.	Szülők tájékoztatása, időpont egyeztetése a tűzoltósággal.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. május 10. (hétfő)	Madarak és fák napja	Természetismereti játékok, séták, megfigyelések; programok szervezés alatt.	Szülők tájékoztatása, eszközök előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
Időpont	Tartalma	Tevékenységek	Szervezési feladatok	Felelős	Megjegyzés

2027. május24. (hétfő)	Cirill és Metód ünnepe	Gyermekek műsora, fellépés, bolgár kulturális tartalmak megjelenítése.	Szülők meghívása, tájékoztatása, műsor előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. május31. (hétfő)	Gyermeknap	Kirándulás vagy játékos délelőtt.	Autóbusz megrendelése, programhelyszín egyeztetése, szülők tájékoztatása.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	A gyermeknap május utolsó vasárnapjához kapcsolódó óvodai megvalósítás.
2027. június 3. (csütörtök)	Nagycsoportosok búcsúja	Búcsúműsor, közös ünnepség.	Szülőkkel közös szervezés, meghívók, dekoráció, ajándékok előkészítése.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	
2027. június 15. (kedd) 15:30–17:00	Apák napja	Játékos vetélkedők, közös apa–gyermek programok.	Szülők tájékoztatása, eszközök előkészítése, ajándékok készítése a gyerekektől.	Óvodapedagógusok, pedagógiai munkát segítő dolgozók	A június harmadik vasárnapjához kapcsolódó óvodai megvalósítás.

16. Ellenőrzési terv

Az ellenőrzés célja a pedagógiai munka támogatása, az intézményi működés szabályszerűségének biztosítása, a dokumentáció pontosságának segítése és a fejlesztési lehetőségek feltárása. Az ellenőrzés fejlesztő szemléletű, visszacsatolásra és közös szakmai megbeszélésre épül.

A működés törvényessége – Tanügyigazgatás

Terület	Időszak	Módszer	Felelős
Csoportnapló, tervezés, OviKréta	havonta / negyedévente	Dokumentumellenőrzés, visszajelzés	Pedagógusok Intézményegység-vezető
Gyermekek fejlődésének nyomon követése	október, január, május	Fejlesztési dokumentáció áttekintése, szakmai egyeztetés	Pedagógusok
Mulasztások dokumentálása	folyamatos	OviKréta és igazolások ellenőrzése	Pedagógusok
Belső kommunikáció, megbeszélések dokumentálása	folyamatos	Emlékeztetők, feladatlisták áttekintése	Intézményegység-vezető
Gondozási és egészségvédelmi feladatok	folyamatos	Megfigyelés, megbeszélés	Pedagógusok, dajkák

Hagyományápoló programok megvalósítása		programok után		Rövid értékelés, fotó- és dokumentációs anyagok	Nevelőtestület
Ellenőrzés-értékelés területei	Érintettek	Időpontok / gyakoriság	Felelős – megfelelési ellenőrzés	Felelős – értékelés	
Felvételi és előjegyzési napló	Intézményegység-vezető	Folyamatos; lezárás: 08.31., nyitás: 09.01.	Intézményegység-vezető – önellenőrzés	Főigazgató Főigazgató-helyettes	
Felvételi, átvételi dokumentáció, óvodai jogviszony létesítése és megszüntetése	Intézményegység-vezető	Folyamatos, szükség szerint	Intézményegység-vezető – önellenőrzés	Főigazgató Főigazgató-helyettes	
OviKRÉTA – gyermekek adatainak, jogviszonyának nyilvántartá-	Intézményegység-vezető	Havonta, illetve változás esetén	Intézményegység-vezető – önellenőrzés	Főigazgató Főigazgató-helyettes	
sa OviKRÉTA – csoportnapló vezetése	Óvodapedagógusok	Havonta	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető	
Felvételi és mulasztási napló / gyermekek jelenlétének dokumentá-	Óvodapedagógusok	Havonta	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető	
lása Gyermekek mulasztásainak, igazolásainak dokumentálása	Óvodapedagógusok	Folyamatos, havonta összesítve	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető	
Igazolatlan mulasztásokkal kapcsolatos intézkedések, értesítési kötelezettségek	Intézményegység-vezető, óvodapedagógusok	Folyamatos, szükség szerint	Intézményegység-vezető	Főigazgató Főigazgató-helyettes	
A gyermekek fejlődését nyomon követő dokumentáció	Óvodapedagógusok	Folyamatos; félévente kiemelt ellenőrzés	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető	
Egyéni fejlesztési dokumentáció, szakértői véleményekben foglaltak megvalósítása	Érintett óvodapedagógusok, fejlesztésben részt vevő szakemberek	Folyamatos; félévente	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető	
Óvodai szakvélemények, igazolások és egyéb tanügyi dokumentumok	Óvodapedagógusok, intézményegység-vezető	Aktualitás szerint	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető	
Tankötelezettséggel, iskolakezdéssel kapcsolatos dokumentáció	Intézményegység-vezető, nagycsoportos gyermekek óvodapedagógusai	Jogsabályi határidők szerint	Intézményegység-vezető	Főigazgató Főigazgató-helyettes	

Szülői nyilatkozatok, engedélyek és hozzájárulások megléte	Óvodapedagógusok	Nevelési év elején, majd folyamatosan	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető
Csoportok éves pedagógiai tervezése, tematikus tervek	Óvodapedagógusok	Nevelési év elején, majd folyamatosan	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető
Ellenőrzés-értékelés területei	Érintettek	Időpontok / gyakoriság	Felelős – megfelelési ellenőrzés	Felelős – értékelés
Pedagógiai dokumentáció és a Pedagógiai Program összhangja	Óvodapedagógusok	Félévente	Intézményegység-vezető	Intézményegység-vezető
Adatkezelés, gyermekek személyes adatainak és dokumentumainak kezelése	Valamennyi érintett dolgozó	Folyamatos	Intézményegység-vezető	Főigazgató Főigazgató-helyettes
Tanügyi dokumentumok év végi lezárása, archiválása	Intézményegység-vezető, óvodapedagógusok	2027. augusztus 31-ig	Intézményegység-vezető	Főigazgató Főigazgató-helyettes

17. Értékelési rend

Az értékelés célja a gyermekek fejlődésének nyomon követése, a pedagógiai munka eredményességének vizsgálata, az intézményi célok teljesülésének áttekintése és a következő nevelési év fejlesztési irányainak meghatározása.

A gyermekek fejlődésének értékelése megfigyelések, fejlődési dokumentáció és pedagógiai tapasztalatok alapján történik.

A pedagógiai munka értékelése félévkor és év végén, nevelőtestületi egyeztetés keretében valósul meg.

A szülői visszajelzéseket évente legalább egyszer összegyűjtjük, értékeljük és a fejlesztési feladatok meghatározásánál figyelembe vesszük.

Az iskola-előkészítés eredményességét az iskolába lépő gyermekek számával, az iskolaérettségi tapasztalatokkal és a szülői visszajelzésekkel értékeljük.

A belső együttműködés fejlesztését a megbeszélések rendszeressége, dokumentáltsága és a feladatok nyomon követhetősége alapján értékeljük.

Értékelési terület	Mutató / adat
Gyermeklétszám alakulása	év eleji és év végi létszám, év közbeni be- és kilépések
Iskolába lépő gyermekek	iskolába menők száma, óvodában maradók száma
Bolgár nyelvi-kulturális nevelés	programok száma, tervekben megjelenő bolgár tartalmak
Szülői együttműködés	szülői értekezletek, fogadóórák, programokon való részvétel

Dokumentáció	OviKréta, csoportnapló, fejlődési napló naprakészsége
Belső kommunikáció	heti megbeszélések, írásos emlékeztetők, feladatkövetés

18. Dokumentációs feladatok

A dokumentáció naprakész, pontos és egységes vezetése a törvényes működés alapfeltétele. A 2026/2027-es nevelési évben külön figyelmet fordítunk az OviKréta rendszer következetes használatára, a mulasztások pontos dokumentálására, a fejlődési dokumentáció vezetésére és a belső megbeszélések rövid rögzítésére. OviKréta adatok és mulasztások naprakész vezetése; csoportnapló havi/heti tervezésének rendszeres frissítése; gyermekek fejlődési dokumentációjának vezetése; szülői értekezletek és fogadóórák dokumentálása; nevelés nélküli munkanapok, szakmai megbeszélések, belső ellenőrzések jegyzőkönyvezése vagy rövid emlékeztetőben történő rögzítése; programok, ünnepek, kirándulások előkészítésének és értékelésének dokumentálása.

19. Pedagógus-továbbképzés, szakmai fejlődés

A szakmai fejlődés célja a pedagógiai munka minőségének erősítése, a kétnyelvű nevelés támogatása, a differenciált fejlesztés módszertanának bővítése és az adminisztrációs feladatok pontosabb ellátása. A továbbképzési lehetőségek kiválasztása során előnyben részesítjük az óvodai neveléshez, nemzetiségi neveléshez, iskola-előkészítéshez, gyermekvédelemhez, digitális adminisztrációhoz és mozgásfejlesztéshez kapcsolódó képzéseket.

belső szakmai műhelyek szervezése; jó gyakorlatok megosztása az óvodai

és iskolai pedagógusok között; nyelvi-kommunikációs segédanyagok

közös kialakítása; továbbképzéseken szerzett ismeretek beépítése a

mindennapi gyakorlatba; a mesterpedagógusi szakmai-módszertani

támogatás intézményi hasznosítása.

20. Kommunikációs és nyelvi fejlesztési terv

A kétnyelvű intézményi környezet érték, ugyanakkor a napi munkaszervezésben nyelvi nehézségek is jelentkezhetnek. A 2026/2027-es nevelési év egyik fejlesztési feladata a belső kommunikáció tudatosabbá, pontosabbá és dokumentáltabbá tétele.

Feladat	Megvalósítás módja	Felelős	Határidő
Kétnyelvű belső szószedet készítése	Óvodai napirend, gondozás, baleset, adminisztráció, szülői kommunikáció leggyakoribb kifejezései magyarul és bolgárul.	Pedagógusok, dajkák	2026. október

Heti rövid kommunikációs egyeztetés	Következő hét programjai, feladatai, fontos kifejezései, szülői üzenetei.	Intézményegység-vezető	folyamatos
Feladatlista használata	Rövid írásos lista: feladat, felelős, határidő, visszajelzés.	Pedagógusok	folyamatos
Dajkák nyelvi közvetítő szerepének tudatosítása	Fordítás, pontosítás, napi operatív információk közvetítése, de fontos döntéseknél írásos megerősítés.	Nevelőtestület	folyamatos
Heti vezetői megbeszélés dokumentálása	Rövid emlékeztető készítése a főbb döntésekről és feladatokról.	Főigazgató Főigazgató-helyettes; intézményegység-vezető	folyamatos

21. Záró rendelkezések

A munkaterv a 2026/2027-es nevelési évre vonatkozóan meghatározza a Kétnyelvű Óvoda pedagógiai, szervezési, ellenőrzési és értékelési feladatait. A jelen rész a Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda egységes intézményi munkatervének óvodai intézményegységi része.

A munkatervben szereplő időpontok és feladatok a fenntartói döntések, jogszabályi változások, gyermeklétszám alakulása, személyi feltételek és rendkívüli helyzetek függvényében módosíthatók. A módosításokat dokumentálni kell, és az érintetteket időben tájékoztatni szükséges.

22. Elfogadás, véleményezés, jóváhagyás

23. Felhasznált források

· Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda – Kétnyelvű Óvoda: Tervezett programok a 2026–2027-es nevelési évben.

Bolgár Kiegészítő Nyelviskola és Óvoda, Kétnyelvű Óvoda: Munkaterv 2025–2026.

2011. évi CXCV. törvény a nemzeti köznevelésről.

20/2012. (VIII. 31.) EMMI rendelet.

363/2012. (XII. 17.) Korm. rendelet az Óvodai nevelés országos alapprogramjáról.

77/2025. (IV. 15.) Korm. rendelet az Óvodai nevelés országos alapprogramjának módosításáról.

1/2026. (VII. 31.) OGYM rendelet a 2026/2027. tanév rendjéről.

JEGYZŐKÖNYV

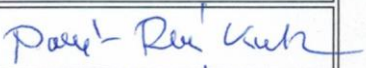
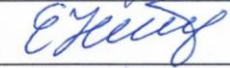
Készült: 2026. szeptember 1. napján

Tárgy: A 2026/2027. tanévi munkaterv elfogadása

A Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda, Kétnyelvű Óvoda nevelőtestülete a 2026/2027. tanévi munkatervet megismerte, megtárgyalta és elfogadta.

A nevelőtestület tagjai az elfogadást aláírásukkal igazolják.

Az óvodai nevelőtestület tagjainak neve + aláírása:

Név	Aláírás
Donkó-Rácz Katalin	
Fekete Livia	
Kuseva Anikó	
Rozsits Elitsa Todorova	
Tsvetkova Emiliya Nikolova	
Vincze-Magyar Melinda	

Budapest, 2026. szeptember 1.

.....
Kotorova Vanja Zsivkova
főigazgató



Clohrastan 2026. 09. 29. Kuseva Anikó

JEGYZŐKÖNYV

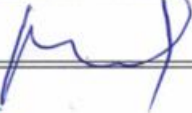
Készült: 2026. szeptember 1. napján

Tárgy: A 2026/2027. tanévi munkaterv elfogadása

A Bolgár Kiegészítő Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola és Óvoda, Kétnyelvű Óvoda nevelőtestülete a 2026/2027. tanévi munkatervet megismerte, megtárgyalta és elfogadta.

A nevelőtestület tagjai az elfogadást aláírásukkal igazolják.

Az iskolai nevelőtestület érintett tagjainak neve + aláírása:

Név	Aláírás
Barki Veszeline Georgieva	
Forgó Fanni	
Genát Andrea	
Nacheva Andrea Ivova	
Sokolova Nikolova Rosica	
Stoilova Maria Lyubenova	

Budapest, 2026. szeptember 1.


Kotorova Vanja Zsivkova
főigazgató

